

2. Vykonávacie nariadenie Rady (EÚ) č. 1264/2012 z 21. decembra 2012, ktorým sa vykonáva nariadenie (EÚ) č. 267/2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu v rozsahu, v akom je Iranian Aluminium Co. (Iralco) zapísaná na zozname v prílohe IX nariadenia Rady (EÚ) č. 267/2012 z 23. marca 2012 o reštriktívnych opatreniach voči Iránu, ktorým sa zrušuje nariadenie (EÚ) č. 961/2010.
3. Účinky rozhodnutia 2012/829 sa zachovávajú, pokiaľ ide o Iralco, až do nabodnutia účinnosti rozhodnutia o zrušení vykonávacieho nariadenia č. 1264/2012.
4. Rada Európskej únie znáša svoje vlastné trovy konania a je povinná nahradiť trovy konania, ktoré vznikli Iralco.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 147, 25.5.2013.

**Rozsudok Všeobecného súdu z 18. septembra 2015 – Federación Nacional de Cafeteros de Colombia/
ÚHVT – Hautrive (COLOMBIANO HOUSE)**

(Vec T-387/13) ⁽¹⁾

(„Ochranná známka Spoločenstva — Námietské konanie — Prihláška obrazovej ochrannej známky Spoločenstva COLOMBIANO HOUSE — Skoršie chránené zemepisné označenie Café de Colombia — Články 13 a 14 nariadenia (ES) č. 510/2006 — Relatívny dôvod zamietnutia — Článok 8 ods. 4 nariadenia (ES) č. 207/2009“)

(2015/C 363/39)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Federación Nacional de Cafeteros de Colombia (Bogota, Kolumbia) (v zastúpení: A. Pomares Caballero a M. Pomares Caballero, advokáti)

Žalovaný: Úrad pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (v zastúpení: G. Bertoli a Ó. Mondéjar Ortuño, splnomocnení zástupcovia)

Ďalší účastník konania pred odvolacím senátom ÚHVT a vedľajší účastník v konaní pred Všeobecným súdom: Nadine Hélène Jeanne Hautrive (Chatou, Francúzsko) (v zastúpení: J. Beaumont, avocat)

Predmet veci

Žaloba podaná proti rozhodnutiu piateho odvolacieho senátu ÚHVT zo 17. mája 2013 (vec R 757/2012-5) týkajúcej sa námietkového konania medzi Federación Nacional de Cafeteros de Colombia a Nadine Hélène Jeanne Hautrive

Výrok rozsudku

1. Rozhodnutie piateho odvolacieho senátu Úradu pre harmonizáciu vnútorného trhu (ochranné známky a vzory) (ÚHVT) zo 17. mája 2013 (vec R 757/2012-5) sa zrušuje.

2. ÚHVT znáša svoje vlastné trovy konania a je povinný nahradiť trovy konania *Federación Nacional de Cafeteros de Colombia*.

3. *Nadine Hélène Jeanne Hautrive* znáša svoje vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 274, 21.9.2013.

Rozsudok Všeobecného súdu z 18. septembra 2015 – Miettinen/Rada

(Vec T-395/13) ⁽¹⁾

(„Prístup k dokumentom — Nariadenie (ES) č. 1049/2001 — Stanovisko právneho servisu Rady k návrhu smernice a nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o trestných sankciách za obchodovanie s využitím dôverných informácií a manipuláciu s trhom — Čiastočné zamietnutie prístupu — Výnimka vzťahujúca sa na ochranu právneho poradenstva — Výnimka vzťahujúca sa na ochranu rozhodovacieho procesu“)

(2015/C 363/40)

Jazyk konania: angličtina

Účastníci konania

Žalobca: Samuli Miettinen (Espoo, Fínsko) (v zastúpení: O. Brouwer a E. Raedts, advokáti)

Žalovaná: Rada Európskej únie (v zastúpení: pôvodne K. Pellinghelli, P. Plaza García a K. Toomus, neskôr P. Plaza García, A. Jensen a M. Bauer, splnomocnení zástupcovia)

Vedľajší účastníci, ktorí v konaní podporujú žalobcu: Švédske kráľovstvo (v zastúpení: pôvodne A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson, E. Karlsson, L. Swedenborg a C. Hagerman, neskôr A. Falk, C. Meyer-Seitz, U. Persson, N. Otte Widgren, K. Sparrman, E. Karlsson, L. Swedenborg a F. Sjövall, splnomocnení zástupcovia) a Estónska republika (v zastúpení: N. Grünberg, splnomocnený zástupca)

Predmet veci

Návrh na zrušenie rozhodnutia Rady z 13. mája 2013, ktorým sa zamietajú úplný prístup k dokumentu č. 12979/12 z 27. júla 2012 obsahujúcemu stanovisko právneho servisu Rady k návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady o trestných sankciách za obchodovanie s využitím dôverných informácií a manipuláciu s trhom a k návrhu nariadenia o obchodovaní s využitím dôverných informácií a o manipulácii s trhom, ako aj ďalším nástrojom týkajúcich sa harmonizácie administratívnych sankcií v rámci finančných služieb